



Australian Government



NATIONAL
ARCHIVES
OF AUSTRALIA

Your story, our history

These copies are provided for research or study purposes. Before making use of the material for other purposes (for example publication) you should familiarise yourself with any copyright obligations.

NAA: A2478, BRIX H F

Series number: A2478

Control symbol: BRIX H F

Barcode: 1239589

Number of pages: 18

BRIX Helmut Franz born 9 December 1938 - German - travelled per MIKLM departing in 1961 under
Australian German Migration Agreement

W-G. NO. 49.

PROCESSING SHEET
of Nagold on 2.7.60

LIST NO. A/61/49/3

ARBEITSAMT CLEARANCE

COLOGNE REFERENCE NO. PROCESSED AT Munich DATE 19.10.1960

SURNAME B R I X CHRISTIAN NAMES Helmut Franz SEX male

DATE OF BIRTH 9.12.1938 PLACE OF BIRTH
TOWN Goermar KREIS Muhlhausen COUNTRY Germany

MARRIAGE, single DATE NEXT OF KIN mother Pauline B R I X

PLACE ADDRESS Goermar b. Muehlhausen/Thueringen Nr. 166

PERMANENT PRIVATE ADDRESS Calmbach Kr. Calw, Meisternstr. 30 Schwarzwald

PREVIOUS NAMES OR ALIASES IF ANY none

NATIONALITY AT BIRTH German PRESENT NATIONALITY German

PASSPORT / IDENTITY DOCUMENT BW 821772 A Calmbach 27.4.1959

DEATH OF HUSBAND / WIFE DIVORCE OF HUSBAND / WIFE

GUARDIANSHIP OR CUSTODIAN DOCUMENTS

FINAL ACCEPTANCE LETTER SENT 2. Feb. 1961

NOTAUFNAHME

MEDICAL DATE

A. APPLICANT
REMARKS

APPROVE
25/10/60
CHIEF MEDICAL OFFICER
AUSTRALIAN EMBASSY
MIGRATION OFFICE

RECOMMENDED FIT / UNFIT / REFER MEDICAL OFFICER

B. DEPENDANTS

NAME (INCL. MAIDEN NAME WHERE APPLICABLE) BIRTH-DATE NATIONALITY & PLACE OF BIRTH RELATIONSHIP MEDICAL

Single - no children.

REMARKS

RECOMMENDED FIT / UNFIT / REFER MEDICAL OFFICER. DATE

ANY PREVIOUS APPLICATION FOR MIGRATION? 2 none

EDUCATION

PRIMARY 8 years SECONDARY none TECHNICAL 2 years
UNIVERSITY none RELIGION luth. motor-mechanic
ENGLISH none GERMAN yes OTHER LANGUAGES none

CONVICTIONS *Stalin mil* POLICE CERTIFICATE 4177/60
(NO. DATE & PLACE OF ISSUE) *Calmbach*

arrival in W-Germany 12.11.1957

RESIDENCE OUTSIDE WESTERN GERMANY

1. WARTIME ORGANIZATIONS

2. POST WAR POLITICAL AFFILIATIONS

SERVICE IN ARMED FORCES

PRESENT TRADE OR OCCUPATION *fine mechanic*

EMPLOYMENT HISTORY

PERIOD OCCUPATION REFERENCES

1957 *left school*
53-4/57 *mechanic's ass.*
4/57-11/57 *truck driver*
12/57-pres *fine mechanic -*
assembling camera-shutters

Guard sep 2/56-4/57

F + M
negative

SUGGESTED / PROPOSED EMPLOYMENT *Metal Process Worker*

INTERVIEWING OFFICERS COMMENTS

Average young
chap - prepared for
my work on arrival.



~~James Air~~

ACCEPT / ~~NOT RECOMMENDED~~ / REFERRED

ICH VERSICHERE, DASS ALLE VON MIR GEMachten ANGABEN DER WAHRHEIT ENTSPRECHEN.
ICH BIN MIR DARÜBER KLAR, DASS NAHE VERWANDTE, FALLS ICH UM DEREN ZULASSUNG NACH AUSTRALIEN ANSUCHEN SOLLTE, NUR DANN ZUGELASSEN WERDEN KÖNNEN, WENN SIE DEN ZUR ZEIT DER ANTRAGSTELLUNG GÜLTIGEN EINWANDERUNGSBESTIMMUNGEN ENTSPRECHEN.

DOCUMENTS PENDING

- P.G.C. CERTIFICATE
- MARRIAGE "
- DIVORCE "
- PARENTS CONSENT
- GUARDIANSHIP
- WORK RECORDS
- FORM 47 / A
- X - RAY

APPLICANT'S SIGNATURE *James Air*

SIGNATURE OF INTERVIEWING OFFICER *[Signature]*

DATE *19/10/60*



ADDITIONAL INFORMATION

RELATIVES OR FRIENDS IN AUSTRALIA

Four horizontal dotted lines for writing, with a blue checkmark in the first line.

ACCOMMODATION / WORK GUARANTEE

Four horizontal dotted lines for writing, with a blue checkmark in the second line.

ASSOCIATION WITH VOLUNTARY AGENCY

Two horizontal dotted lines for writing, with a blue checkmark in the first line.

ANY SPECIAL NOTES

A large area with a solid horizontal line at the top and several horizontal dotted lines below, intended for special notes.

APPLICANT'S SIGNATURE

SIGNATURE OF INTERVIEWING OFFICER

DATE

MUNBY

Zur Beachtung!

In polizeilichen Führungszeugnissen werden lediglich Strafen und Entscheidungen, und auch diese nur in einem durch Gesetz und Verwaltungsvorschriften bestimmten Umfang und soweit Unterlagen in der Bundesrepublik und im Land Berlin vorliegen, vermerkt. Polizeiliche Führungszeugnisse geben kein Urteil über den Leumund oder über das Allgemeinverhalten des Inhabers. Alle polizeilichen Führungszeugnisse werden nach dem vom Innenministerium durch Erlaß vom 10. März 1955 (GABl. S. 105) vorgeschriebenen Einheitsvordruck erteilt.

Polizeiliches Führungszeugnis

(Bitte Rückseite beachten!)

Herrn - ~~Frau~~-~~Fräulein~~ Helmut Franz B r i x, led. Industriearbeiter - - -

Vor- und Familienname, bei Frauen auch Geburtsname

gemeldet in Calmbach Kreis Calw, Meisternstrasse 30 bei Schneider

(Wohnort, Kreis, Straße, Hausnummer)

geboren am 9. Dez. 1938 in Görmar - - - Kreis Erfurt - - -

wird zum Zwecke der Vorlage beim Auswandereramte zwecks Auswanderung - - -

Anmerkung: Hält sich der Inhaber außerhalb Deutschlands auf, dann ist vor der Zeile „geboren am“ einzufügen:

„zuletzt im Inland bis zum wohnhaft gewesen in“

UNDERTAKING

I,
of in consideration
of the Government of the Commonwealth of Australia having
agreed to make a free grant towards the cost of my passage
to Australia pursuant to the Migration Agreement made
between the Governments of the Commonwealth of Australia
and of the Federal Republic of Germany on the

.....
day of 19.....
DO HEREBY CONVENANT with the Commonwealth of
Australia in manner following —

(1) Should I or any of my dependants require for special
reasons to depart from the Commonwealth of Australia be-
fore the expiration of two years from the date of arrival, I
will, prior to such departure, pay to the Government of the
Commonwealth of Australia a sum equal to the amount that
was granted to me or to such dependants by the Government
of the Commonwealth of Australia and by any international
organisation towards the cost of passage to Australia pur-
suant to the Migration Agreement herein before referred to.

(2) That, while I remain in Australia, I will use every endea-
vour to learn the English language; and will regularly attend
the nearest free night class made available by the Govern-
ment of the Commonwealth of Australia for the purpose of
providing migrants with instruction in the English language.

VERPFLICHTUNG

BRIX Helmut

Ich,
aus Calmbach Kr. Calw, erkläre
hiermit im Hinblick darauf, daß die Regierung des Common-
wealth von Australien sich bereit erklärt hat, auf Grund des
zwischen den Regierungen der Bundesrepublik Deutschland
und des Commonwealth von Australien am

.....
abgeschlossenen Wanderungsabkommens einen unentgelt-
lichen Beitrag zu den Kosten meiner Überfahrt nach Australien
zu leisten.

1. Falls ich oder einer meiner Familienangehörigen aus be-
sonderen Gründen vor Ablauf von zwei Jahren nach dem
Tag der Ankunft aus dem Commonwealth von Australien
abreisen will, werde ich vor der Abreise der Regierung des
Commonwealth von Australien den Betrag erstatten, der mir
oder diesen Familienangehörigen von der Regierung des
Commonwealth von Australien und von irgendeiner inter-
nationalen Organisation als Beitrag zu den Überfahrtskosten
nach Australien auf Grund des oben erwähnten Wanderungs-
abkommens gewährt worden ist.

2. Solange ich in Australien bleibe, werde ich mich in jeder
Weise bemühen, die englische Sprache zu erlernen. Ich werde
regelmäßig an dem nächsten unentgeltlichen Abendlehrgang
teilnehmen, der von der Regierung des Commonwealth von
Australien zum Zwecke des Unterrichts der Wanderer in der
englischen Sprache eingerichtet wurde.

19.10.1960

Datum

Helmut Brix

ZEUGE:

ACTION SLIP - MUNICIPAL OFFICE

A

Arbeitsamt Cat.

KFH NKFH

1st call for .. 19.10.60 ..

2nd call for ..

Letter B sent ..

Reason for letter B ..

T/A Remarks ..

T/L Remarks ..

~~REJECTED~~

[Handwritten signature]
20/9

Keine Einwendungen, soweit keine Förderung von deutscher Seite.

Nagold, 27.7.1960

Arbeitsamt Nagold
i.A.

Australisches
Auswanderungsbüro
München 8
Am Lillienberg 1



COMMONWEALTH OF AUSTRALIA
DEPARTMENT OF IMMIGRATION

Auswanderungsantrag nach Australien mit Fahrtunterstützung

Ich stelle hiermit einen Antrag auf Auswanderung nach Australien mit Fahrtunterstützung im Rahmen des Deutsch-Australischen Auswanderungsabkommens: —

Bitte in Blockschrift ausfüllen

A/61/49/3

1. Familienname Brix Vornamen Helmut Franz

2. Adresse Calmbach/Kalw Meisternstr. 30, Schwarzwald

3. Geburtsdatum 9. 12. 1938 Geburtsort Görmars Geschlecht Männlich

4. Nationalität Deutsch

5. Falls Sie aus einem osteuropäischen Land kommen —

a) Datum der Ankunft in Westdeutschland, West-Berlin oder in einem anderen westeuropäischen Land (z. B. Italien, Österreich oder Belgien) 12. 11. 1957 West Berlin

b) In welchem Land haben Sie gewohnt, ehe Sie nach Westdeutschland oder West-Berlin kamen? Sowjetisch besetzte Zone von Deutschland

c) In welchem Lager sind Sie überprüft worden? Marientelde West Berlin

6. Familienstand (Nichtzutreffendes ist zu streichen):

Ledig Verheiratet Geschieden Verwitwet

7. Nur von verheirateten Antragstellern auszufüllen

Angaben über Ehefrau und Kinder unter 21 Jahren

Name	Verwandschaftsgrad	Adresse

Geprüft
Einstufung in die Kategorie A
„Keine Einwendungen gegen die Förderung von deutscher Seite“
Geburtsort Stuttgart, den 10. ^{Geburtsort} SEP. 1960
Der Präsident
des Landesamts
Baden-Württemberg
im Auftrag
[Signature]

Mädchenname der Ehefrau:

8. Haben Sie oder ein Mitglied Ihrer Familie jemals eine schwere Krankheit oder Operation durchgemacht oder eine Verletzung erlitten? Sind Sie oder ein Familienmitglied irgendwie körperbehindert? (Wenn ja, bitte kurze Angaben):

Mutter: Gehör im 3. (dritten) Lebensjahr
verloren durch Krankheit (Scharlach)

Vater: Gehör im 6. (sechsten) Lebensjahr
verloren durch Bombenexplosion

9. Haben Sie sich zu einem früheren Zeitpunkt schon einmal um Auswanderung nach Australien oder nach einem anderen Land beworben? Wenn ja —

NR
APS,

a) Name des Landes

b) Datum der Antragstellung

c) Datum der Abreise und Name des Schiffes oder Bezeichnung des Flugzeuges

d) Wurde Ihnen eine unterstützte Überfahrt gewährt?

e) Datum der Rückkehr nach Deutschland

f) Grund der Rückkehr (kurze Angaben)

Angaben über Schulbesuch und Berufsausbildung

(nur für den Antragsteller auszufüllen)

10. Datum der Schulentlassung am 1.9.1953 Grundschule | Berufsschule
von 1953 bis 1956

11. Falls Sie eine Lehre durchgemacht haben: —

a) Lehrling als

b) Lehre von bis

c) Art der Arbeit an der Lehrstelle

12. Augenblickliche Beschäftigung Feinmechaniker

13. Beschäftigungen von Ihrer Schulentlassung an bis heute: —

Name der Firma	Ort	Industriezweig	Von	Bis	Beschäftigt als
Kraftfahrzeug- Motoreninstand- setzung Willi Bandke	Mühlhausen Thüringen Erturterstr. 38		1.2.54	14.4.56	Kraftfahr- zeugmotoren- schlosser
Auto Hoffmann Auto Reparatur- werkstatt Fritz Hoffmann	Mühlhausen Thüringen Kreuzgraben		15.4.56	18.4.57	Auto- schlosser
Maschinen- Traktoren-Station Görmär	Görmär bei Mühlh. Thüringen		23.4.57	10.11.57	Kraftfahrer, Mährescher- fahrer
Feinmechanische Werkstätten und Maschinenbau	Calmbach/Kahr Schwarzwald Friedrich Gauthier		5.12.57	jetzt zurzeit	Feinmechaniker

14. Beschreibung und Art der von Ihnen in Ihrem Beruf verwandten Maschinen *Kleines Zylinder Bohrwerk 35 mm Ø bis 95 mm Ø, Drehbank, Leichtmetallgießer, Kolben für Kraftfahrzeuge, Weißmetallgießer, Gleitlager, Elektro und Autogenschweißen*

15. Sind Sie im Besitz einer der folgenden Unterlagen? Bitte geben Sie nur die Papiere an, die Sie vorlegen können —

Facharbeiterbrief

~~Ja~~ / ~~Nein~~

(Nichtzutreffendes bitte durchstreichen)

Lehrbrief

~~Ja~~ / ~~Nein~~

Gesellenbrief

~~Ja~~ / ~~Nein~~

Meisterbrief

~~Ja~~ / ~~Nein~~

Lehrvertrag

~~Ja~~ / ~~Nein~~

Fachschulzeugnis

~~Ja~~ / ~~Nein~~

Name: BRIX Helmut

Datum: 19. Okt. 1960

The Officer in Charge
Australian Migration Office
M U N I C H

Mit Bezug auf meinen kuerzlich erfolgten Antrag auf Auswanderung nach Australien im Rahmen des Ueberfahrtsbeihilfe-Projektes bestaetige ich, dass ich weiss, dass ich einen persoentlichen Beitrag nach den vofgeschriebenen Gruppen fuer die Kosten meiner Ueberfahrt/fuer meine Ueberfahrt und die Ueberfahrt meiner Familie nach Australien zu leisten habe, falls ich im Rahmen dieses Programmes angenommen werde.

Ich teile Ihnen mit, dass ich wuensche, dass mein Antrag zu dieser Bedingung weiterbearbeitet wird.

Form Letter X

Unterschrift: *Helmut Brix*

AUSTRALIAN MIGRATION OFFICE

Betr.: Auswanderung nach Australien

Sie werden gebeten, die untenstehenden Fragen durch Ankreuzen der entsprechenden Kaestchen genauestens zu beantworten.

- A Gehoeren Sie der alteingesessenen Bevoelkerung des Bundesgebietes bzw. Berlins an ?
- B Sind Sie deutscher Vertriebener (d.h. aus dem Gebiet der Oder-Neisse-Linie, aus Ost- oder Suedost-Europa?)
- C Sind Sie Sowjetzonenfluechtling ?
Wenn ja, seit wann (Datum
- D Sind Sie auslaendischer Fluechtling ?
- E Haben Sie Ihren gesetzlichen Wohnsitz im Bundesgebiet oder Westberlin ?

Name: BRIX Helmut

Unterschrift: *Helmut Brix*

266

AUSTRALIA

Film No.

Name:

Brig Helmut

9.12.38

Age:

Sex: m

Nationality:

J

19. Okt. 1960

Date:

RP. No.:

Radiologist's Report:

Ärztlicher Dienst
Medical Board
Verwaltung d. Auswandererlagers
MÜNCHEN 8
AM LILIENBERG 1-2

Ärztlicher Dienst
Medical Services

Verwaltung d. Auswandererlagers
MÜNCHEN 8
AM LILIENBERG 1-2

Signature:

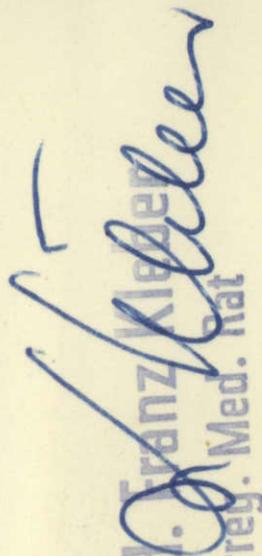
Slight spotted indurations and calcifications in both hili. Moderate spotted calcifications in the surrounding. Old calcification in right upper field.

Heart and vascular bundle no pathological findings.

Diagnosis:

No evidence of an active specific pulmonary process.

Dr. med. Franz Kieber
Oberreg. Med. Rat



MEDICAL EXAMINATION / ARZTLICHE UNTERSUCHUNG

(For Persons Seeking Permanent Admission to Australia)

(Für Personen, die um eine Daueraufenthaltsgenehmigung in Australien nachsuchen)

DECLARATION BY INTENDING MIGRANT / ERKLÄRUNG DES BEWERBERS

Photograph of holder of permit or other authority. Photographie des Inhabers des Permits oder der sonstigen Genehmigung.



NAME B R I X Helmut (Full name in BLOCK capitals / Vollständiger Name in Druckbuchstaben)

ADDRESS Calmbach, Meisternstr. 30, Kr. Calw/Wttbg. ANSCHRIFT

- 1. Have you or has any member of your family included in this application ever had any serious illness or surgical operation? ...
2. Have you or has any member of your family ever been under treatment for tuberculosis? ...
3. Have you or has any member of your family ever suffered from mental disease, fits or epilepsy, or been treated in an institution for any kind of these diseases? ...
4. Have you or has any member of your family ever been under treatment for trachoma? ...

Handwritten answers: mein, mein, mein, mein

Arztlicher Dienst Medical Board Verwaltung d. Auswandererlager MÜNCHEN 8 AM LILIENBERG 1-2

Number of Landing Permit or Other Authority / Nr. des Landing Permit oder anderer Genehmigung

Passport No. / Nr. des Passes

I hereby certify that the information supplied by me to the Medical Examiner is correct in every particular. / Ich bestätige hiermit, daß alle meine dem Arzt gegenüber gemachten Angaben in allen Einzelheiten der Wahrheit entsprechen.

Results of Medical Examination / ERGEBNIS DER ARZTLICHEN UNTERSUCHUNG

State if "Normal", - if not, give particulars of any departure from normal: - Stellen Sie fest, ob „normal“, falls dies nicht zutrifft, geben Sie Einzelheiten über jegliche Abweichung vom Normalzustand:

APPROVE 25/10/60 CHIEF MEDICAL OFFICER AUSTRALIAN IMMIGRATION SERVICE

Male / Female männlich / weiblich 9.12.38 Date of Birth Geburtsdatum
Height / Größe 186cm Weight / Gewicht 40

Table with columns for examination items (A-N) and results. Includes handwritten notes like 'schlank, mittelkräftig, frei beweglich' and 'NEGATIVE'.

REMARKS. - In cases where the Medical Examiner is unable to describe the examinee as being in perfect health and development he should state the exact nature of the defect which he finds and whether it is of a permanent or temporary nature. / Bemerkungen: Wenn es dem Arzt nicht möglich ist, Gesundheit und Entwicklung des Untersuchten als vollkommen zu bezeichnen, so hat er den Fehler, den er findet, genau zu beschreiben und anzugeben, ob er vorübergehender oder dauernder Art ist.

I certify that I have this day examined the above-named and that the results are as set forth, and I certify that in my opinion, subject to any special observations under "Remarks", the above-named is in good health and of sound constitution, and not suffering from any mental or bodily defect which is likely to render him/her a charge upon the public or to prevent him/her from earning his/her own living.

Arztlicher Dienst Medical Board Verwaltung d. Auswandererlager MÜNCHEN 8 AM LILIENBERG 1-2

Dr. med. Franz Kieber Oberreg. Med. Rat (Signature and Qualifications / Unterschrift und Titel)

19. Okt. 1960

Date / Datum

A. Nr. 8 Sto

(PLEASE TURN OVER / Bitte wenden)